

老字号靠什么“减龄”?不妨多问年轻人

“从网红变长红”还得依靠科技重塑“产品力”

■本报记者 沈滢莎

老字号“突围”，亟需找准发力点。品牌中国战略规划院长三角研究中心日前发布的《长三角老字号品牌活力指数(2019)》透露，在商务部认定的全国1128家“中华老字号”中，蓬勃发展的只有10%。如何与年轻人打交道成了老字号亟待解决的共性问题。

为破解老字号“老龄化”难题，今年6月，长三角国际创新挑战赛老字号品牌创新发展专场赛启动。最终，10余家老字号征集到近40份解决方案，撬动老字号创新意向投入4000余万元。其中，由上海民族乐器一厂提出的“琴弦性能提升”的创新需求，由宁波北仑真空热处理厂和上海交通大学材料学院共同“接单”，“发榜人”和“揭榜方”将在深度交流基础上，不断推进合作落地。

老字号借助科技的力量 打破沉寂

有着60多年历史的上海民族乐器一厂，旗下拥有“中华老字号”、上海名牌“敦煌牌”、古筝、琵琶、二胡、柳琴、扬琴、阮、笛、箫等等都是“敦煌”品牌下的系列产品，仅琴弦一项，每月就出厂42万根。

然而时代在变，市场对民族乐器也提出了新的需求。比如，有消费者表示，五声音阶的古筝演奏现代音乐有局限性，询问能否提升至七声音阶。为此，上海民乐一厂希望从乐理和材料层面，对琴弦性能进行一次大升级。

这一创新需求借助中国创新挑战赛的平台迅速传递到全球创客手中，来自宁波的北仑真空热处理厂和上海交大材料学院先后“接单”，前者梳理了琴弦的尺寸、成分、微结构等与音频特性的差异，后者研究了钢丝微结构、复合钢丝、钢丝表面涂层材料等，明确了琴弦性能差异的关键指标。民乐一厂还将与上海交大团队形成长期合作关系，不断提高琴弦质量和音乐表现力。

借助科技的力量，上海民乐一厂自去年就一连推出70余件新品，其中主打款新品还利用青花、擦漆描金、漆画、雕刻等非遗工艺，呈现长城、牡丹、祥云等图案，镌刻于琴

身之上。据《长三角老字号品牌活力指数(2019)》观察，大多数老字号“沉寂”的主要原因在于工艺落后、技艺流失，逐渐失去了对消费者的吸引力。而老字号们想要最终被认可，“从网红变长红”，最终还得依靠科技重塑“产品力”。因此，即便在“花甲”之年，拥有142项有效专利的上海民乐一厂才能越做越好。厂方相信，通过注入更多科技元素，传统民族乐器会受到越来越多年轻人的欢迎。

什么才是当下消费者喜爱的表达?

近年来，不少老字号在抖音、快手、B站等年轻人聚集的平台上开设了账号。渠道有了，但是如何设计适合在年轻人中传播的内容，仍然困扰着老字号企业。在此次老字号创新大赛上提出的30份创新需求中，涉及品牌营销、产品推广的占一半以上。

在这方面，百年老字号品牌五芳斋的模

式值得借鉴。今年端午前夕，他们在B站投放了一支天马行空的创意广告，因不按套路出牌，收获了广告里的“泥石流”称号，同时也收获了热烈讨论，点击超过240万次。

什么才是当下消费者喜爱的表达?不妨让年轻人来回答。在去年成功举办高校创新创业大赛的基础上，今年大赛继续邀请在校学生为老字号“减龄”出谋划策。小设计师们探访了邵万生、三阳南货店、周虎臣曹素功笔墨庄等老字号，并将各自的作品在抖音上发表。截至大赛结束，发布内容平均浏览量达1.1万次。

老字号高校创新创业大赛负责人王厚森发现，从“认识我”到“认识我推荐的产品”已经成为00后、10后人群中一种流行的表达方式。比如在邵万生的广告视频中，90%的内容都在描述一个女孩毕业、工作、生活的经历，最后才出现了老字号品牌。而潮、酷、萌也成为年轻人创作的主要方向。王厚森表示，年轻人的表达多种多样，了解他们的观看喜好，更容易出“爆款”。视频制作者则表示，老字号的高品质是吸引他们的原因。

银杏音乐会：“世间最美乐器”邂逅申城最美季节

本报讯(记者姜方)作为“演艺大世界”——2020上海城市草坪音乐会“冬之乐”活动之一，由上海市黄浦区人民政府主办，上海市黄浦区文化和旅游局、凯迪拉克·上海音乐厅承办的银杏音乐会于昨天中午举行。

“户外音乐会要做得完美，让老百姓在惬意的氛围中获得舒心的艺术欣赏体验，需要方方面面群策群力。”上海音乐厅总经理方靓告诉记者，“一场银杏音乐会要成功举办，需要银杏叶颜色给力、天公作美，也需要人流管理、防疫措施等细节做到位”。

今年的银杏音乐会面向公众开放，150多位通过预约的听众与上海音乐厅南广场西侧银杏林免费欣赏，没有预约上的市民游客也可在南广场外围欣赏。此次银杏音乐会主题为“吟杏冬颂”，带来演出的分别是竖琴演奏家陈好颖、长笛演奏家富足、上海歌剧院抒情花腔女高音王慧慧。

竖琴被称为“世间最美乐器”，极具感染力。而长笛和竖琴的重奏更是被称为天作之合，当两件乐器融合在一起，呈现出清新且极富治愈力的音响，为上海的冬天送来一抹暖意。“风景美好、艺术精湛，这样的小型户外音乐会体现了上海文化中精致的一面。”有市民在聆听完音乐会后表示。



银杏树下黄叶铺成金色地毯，上海最美的冬日序曲如响起，银杏音乐会再度与观众见面。

本报记者 叶辰亮摄

在经历了为期一年半的修缮后，有着90年悠久历史的凯迪拉克·上海音乐厅于9月6日重新开业，正式对公众开放。今年恰逢上海音乐厅90周年，9月-12月，为期4个月的“历政弥新——上海音乐厅建成90周年系列演出&活动”与广大市民见面，让观众们全方位感受音乐厅的千姿百态和无限活力。

每年秋冬之交，是上海音乐厅户外广场最美的时候。2013年起，上海音乐厅利用户外银杏景观策划了自然景观与音乐相结合的概念演出：户外公益品牌银杏音乐会。近

年来，银杏音乐会在演出曲目与内容、演出者和听众互动方式上不断创新，希望为听众带来更多新的惊喜。“我们希望这道魔都秋冬限定‘音乐招牌菜’，能成为市民游客来演艺大世界不容错过的户外打卡地。”方靓说。

国家放射与治疗临床医学研究中心启动

本报讯(首席记者唐闻佳)落户复旦大学附属中山医院的“国家放射与治疗临床医学研究中心”昨天正式启动，将整体规划引领介入学科发展，造福广大患者。中山医院内科主任葛均波院士担任中心主任。

据介绍，“国家放射与治疗临床医学研究中心”将全面覆盖介入、外周血管介入、神经介入、肿瘤介入和综合介入五大介入学科分支。力争到2021年底，建立以该中心为引领的全国性介入治疗协同研究网络单位500家以上，开发并推广20至30项血管及肿瘤介入新技术，研究制定10项以上国际水平的临床实践指南或行业标准，转化5至10项创新介入器械。

副市长宗明出席。

科创板发行上市审核规则修订

审核时效总计不超过3个月

据新华社上海12月5日电(记者潘清)为贯彻落实新证券法要求，持续推进科创板试点注册制改革，从源头上提高上市公司质量，上海证券交易所4日发布修订后的科创板发行上市审核规则，明确审核时限为自交易所受理至中国证监会注册总计不超过3个月。

据上交所相关负责人介绍，《上海证券交易所科创板股票发行上市审核规则》此次修订主要包括三方面内容：

——落实新证券法规定，将审核内容与意见表述为对发行人是否符合发行条件、上市条件和信息披露要求进行审核，并出具相应的审核或审核意见；明确审核时限为自受

理发行上市申请文件之日起，交易所审核和中国证监会注册的时间总计不超过3个月；完善审核时限需要扣除事项的相关规定，将暂缓审议、处理会后事项、要求进行专项核查等情形的时间增补为扣除事项。

——与新修订、新发布的其他规则衔接。根据《证券发行上市保荐业务管理办法》相关规定，将原审核规则中限制资格措施调整为“认定为不适当人选”；根据《科创属性评价指引(试行)》等相关规定，就科创板定位相关条款同步进行修订；明确科创板财报有效期可延长3个月，即最长为9个月。

——其他修改。主要包括明确发行上市申请文件和对上交所发行上市审核机构审

核问询的回复中，拟披露的信息属于国家秘密、商业秘密，披露后可能导致其违反国家有关保密的法律法规或者严重损害公司利益的，可以豁免披露；对科创板委员会暂缓审议的情形、时间及次数作出明确规定等。

同日发布的《上海证券交易所科创板上市公司委员会管理办法》，对原规则进行了修订，明确了上市委员会内容为对发行人是否符合发行条件、上市条件和信息披露要求进行审议；缩短召开上市委员会会议的提前公告时限；扩充上市委员会审议内容，增加科创板上市公司申请向不特定对象发行股票、可转换公司债券、存托凭证并上市和重组上市等业务中涉及上市委员会审议工作的相关配套内容等。

(上接第一版)而她的主攻方向，就是将时下最火的流行歌改编成戏腔演绎。

如果将线上流媒体平台视作未来文化演出行业的第二战场，那么活化明星艺术家的既有受众群、调动青年演员的积极性、开发潜在观众群，无疑是各院团接下来“排兵布阵”时需要关注的重点。

向观众拜师

用互动激发普通人进行文化内容的“二次加工”

“网课”与线下演出讲座的一大区别在于，网友不再满足于做旁观席的安静欣赏者，更渴望作为艺术的体验者、参与者甚至创作者，而这也是鼓励用户上传内容的互联网逻辑。

可以说，此前发起的抖音话题“艺起前行”，就是以专业艺术家为引领、普通人广泛参与的模式，凝聚起非常时期前所未有的文化向心力。对此，沪上国有文艺院团很快举一反三，发起主题征集、互动邀约，让民营院团与普通人加入到互动的文艺内容生产之中。

上海沪剧院发起的“沪聚前行 艺起行动”公益短视频征集活动，让“上海声音”从四面八方汇集而来，借助“沪剧之家”平台连续展示。其中，不仅有上海新东苑沪剧团、文慧沪剧团、勤苑沪剧团、宣韵沪剧团等民营院团，还有街道社区沪剧团体创作的小品、歌曲；去年从首届校园沪剧大赛脱颖而出的00后、10后，也纷纷贡献出自己创作的“疫”歌曲。其中最受关注的莫过于曾参与沪剧院原创沪剧《回望》的“小明星”毛珺宜，她将沪剧名段《燕燕做媒》改编成《擀面》，引来

新一批沪剧迷的点赞。上海越剧院的越剧童谣项目则利用多个平台，打造出文艺网课综合体。官微平台首先发布课程召集令，有意向的家长扫码进群。名额满员后，抖音发布童谣视频先期预览，每周安排演员直播定点开课，根据弹幕留言实时指导。随后，指导老师号召家长拍摄孩子演唱童谣的视频“交作业”。从指法到吐字再到音准，都得到一一指点纠正。一来一回调动起不少孩子的越剧热情，更是精益求精，一连拍摄好几个版本。

文艺人切身体会到，在“云端”，一个文化产品、文化项目的成功不再只取决于内容和艺术家本身，能够善用平台，集结大众力量打造创作传播生产自循环体系，将大大延长文化艺术的生命力。

谁说艺术创作是“小众”的?

线上“链式传播”为艺术创作破圈扩容

上海沪剧院发起的“沪聚前行 艺起行动”公益短视频征集活动，让“上海声音”从四面八方汇集而来，借助“沪剧之家”平台连续展示。其中，不仅有上海新东苑沪剧团、文慧沪剧团、勤苑沪剧团、宣韵沪剧团等民营院团，还有街道社区沪剧团体创作的小品、歌曲；去年从首届校园沪剧大赛脱颖而出的00后、10后，也纷纷贡献出自己创作的“疫”歌曲。其中最受关注的莫过于曾参与沪剧院原创沪剧《回望》的“小明星”毛珺宜，她将沪剧名段《燕燕做媒》改编成《擀面》，引来

新一批沪剧迷的点赞。上海越剧院的越剧童谣项目则利用多个平台，打造出文艺网课综合体。官微平台首先发布课程召集令，有意向的家长扫码进群。名额满员后，抖音发布童谣视频先期预览，每周安排演员直播定点开课，根据弹幕留言实时指导。随后，指导老师号召家长拍摄孩子演唱童谣的视频“交作业”。从指法到吐字再到音准，都得到一一指点纠正。一来一回调动起不少孩子的越剧热情，更是精益求精，一连拍摄好几个版本。

文艺人切身体会到，在“云端”，一个文化产品、文化项目的成功不再只取决于内容和艺术家本身，能够善用平台，集结大众力量打造创作传播生产自循环体系，将大大延长文化艺术的生命力。

上交委约四代作曲家共谱时代强音

题，营造出大气磅礴的意蕴。其中“浪”暗示自然界和人世间的风云变幻；“逐”不是简单地追、随，而是认知、驾驭和引领；“心潮”不仅是情感的释放，更是指思想和言说，表达了理想和信念的诚挚，寓意着宽广的气魄、理性和情怀。大型交响乐《中国颂》是一部把握时代脉动、弘扬理想主义的作品，以浓郁的中国音乐风格融合浪漫主义的抒情性、印象主义的色彩性和现代主义的波澜壮阔，用丰富的交响乐语言展示中国当代音乐的新风尚。《相信未来》——为女高音与乐队创作，以当代著

名诗人食指的名篇《相信未来》为歌词，通过大型管弦乐队与女高音的使用，表达百年来中华民族在中国共产党领导下砥砺前行，初心永不磨灭。交响诗《父辈》用音乐语言描绘《父辈、红潮、新梦、突围、觉醒、宣言》等文学意象，采用双管乐队编制配合若干独奏乐器，通过音乐寻找与父辈的共鸣。

在首次排演日当天，2020上海重点舞台艺术创作——上海交响乐团建党百年委约新作品研讨会同日举行。上海市音乐家协会副主席、哈尔滨音乐学院院长杨燕迪认为，重大

命题创作对作曲家来说是非常艰巨的挑战，尤其是交响乐这种音乐形式，需要创作者用兼具历史深度、人文思考、艺术高度的音乐，折射党的崇高信念和坚韧力量，书写建党百年来几代人心中民族记忆，展示中国音乐人深沉的家国情怀和音乐思考。“交响乐是非常形而上的艺术，一方面要求创作者用专业的音乐技术和语言表达体现对艺术的追求，同时也要符合主旋律创作的题材，让作品充分考虑到目前广大听众的接受度，从而获得更多的认可。”在杨燕迪看来，这四位作曲家分别运用了或传统或先锋的音乐语言，结合个人体验和思考，对建党百年这个重大命题交出了思想深刻的音乐答卷。

语文阅读应真正走进作者心灵世界

■本报驻京记者 彭丹

散文在语文教育中占有重要地位，不过在套路化、同质化答案或过度阐释、拔高阐释等现象下，学生应如何回归正确的“阅读理解”，在散文中真正分享作者的人生经验，获得语言美的浸润呢?12月5日，译林出版社以“如何读，为什么读——我们时代的散文阅读与语文教育”为主题举办了新书《我认出了风暴》阅读沙龙，相关作家及一线教育工作者对上述话题做了探讨。

散文让人理解世界的复杂

中国作协副主席李敬泽注意到，随着互联网的兴起，如今从事写作的人越来越多，文字作品空前广阔，然而其中真正具有创造性的作品却凤毛麟角。在他看来，真正具有创造性的散文作品应该反映时代复杂的经验，同时对于人类暧昧难明的内心世界予以准确、精炼而又富有艺术性的描摹。北京师范大学文学院教授张莉认为，好的散文帮助读者去理解世界的复杂性，让人看到这个世界的“情”，还原人所以成为人的东西，重新建立起与世界的联系，而不至于变成麻木的“面具人”。

散文作家从不同角度、不同层面去感知表现自己向外界、向自身探索的成果，也丰满着读者对这个世界的认知。“比如塞壬的《奔跑者》，讲一个男人在汶川地震中失去了自己的妻子女儿，他特别想念妻女，想同她们一道死，直到有一天这人做了一个梦，发现在梦中要触摸妻子的手时却退却了。那一刻，他发现自己的爱是含有自私的。”张莉说道。正如“认出了风暴一般”，非虚构的散文也在那一刻指出生活里讳莫如深甚至难以启齿的地带。

此外，当互联网上充斥陈词滥调，短、平、快的流行语正简化文字的表现力时，散文作家依然探索着语言的深层维度。李敬泽认为，汉语不仅是“瓷器”，还应该是“锄头”，汉语既有美，也有着力量。散文不仅让我们抵达生活的深处，更让我们领略汉语的美和力量。

阅读散文应是心与心的碰撞

有学者注意到，在语文教学中，现代文阅读不乏定式套路，阅读理解中，一句话被“掰”碎了逐字解读，文本被过度分析，甚至架空文章本意。张莉认为：“阅读理解不应该将学生的趣味扼死，而应该让学生在抒发己见的窗口，培养对汉语语言的审美。”

阅读散文本应是心与心的碰撞、感应。北京师范大学文学院院长、教育部重点研究基地民俗典籍文字研究中心主任王立军指出，阅读的重点应该是真正走进作者的心灵。他将学生的语文阅读能力划分为四个依次递进的阶段：认读能力、理解能力、鉴赏能力与模仿应用能力。他多次参与教育部统编教材的编写，特别提出教育改革已经渗透到了语文阅读领域，新编选的教材与之前有所不同。比如课本后的题目有时只设计一两道简单的启发式问题，引导学生去做个性化、自主化的思考，去真正理解文本，而不是一味遵循所谓的标准答案。

“语文教育核心是要培养学生四个方面的语文素养。”王立军说道，“一是语言的运用能力，这是基本功；其次是思维能力，要从文章中获得思维逻辑的训练，学习作者的谋篇布局；然后是审美鉴赏能力，能够鉴赏文章的思想之美与语言之美；最后是发掘文章中优秀文化底蕴的能力，获得文化的浸润。”具体到散文的阅读，王立军指出，散文“形散而神不散”，既要领略散文高度自由与灵活的语言、题材与表达方式，也要抓住散文中的灵魂主旨，与作者达成深度的精神交流。

(本报北京12月5日专电)

淞沪路一三门路立交工程隧道主体结构基本贯通 五角场到新江湾城仅需5分钟

本报讯(记者史博臻)昨天，随着“创新杨浦号”矩形顶管机头抵达西线接收井，淞沪路一三门路立交工程迎来新节点：矩形顶管工程东西线全线贯通，隧道主体结构初现。接下来，工程还要进行机电设备安装、监控、绿化等附属工程施工，预计明年三季度可以实现竣工通车。

淞沪路一三门路立交工程在某种意义上是新江湾城的“南大门”。该工程由浦浦区投资建设，隧道股份上海路桥负责施工，位于淞沪路与内环线立交，南起政学路，北至内环线路。其中，沿淞沪路一内环线立交方向布置立交主线，全长约860米；沿淞沪路北一淞沪路南方向布置立交匝道，全长约770米。地下主线采用双向四车道形式，地下立交设计车速为每小时40公里。工程完工后，其独特的“Y”型双层结构在空间上分离“到发”和“过境”两类交通，实现江湾、五角场地区的交通与城市综合治理的整体升级，更好服务大创智创新发展示范区建设。

据了解，建设方为工程量身打造的“创新杨浦号”，是目前国内最先进的矩形顶管机，能在掘进过程中开挖出一个尺寸为9.83米x6.33米的类矩形空间，以供留守在始发井的主顶装置将一节9.8米x6.3米、重达68吨的管节依次顶入，形成隧道。该工程和淞沪路一三门路路口正在建设中的空中连廊，未来将组成江湾城市副中心地下、地面、地上三层立体枢纽。等这条地下快速路建成通车后，根据设计时速，从新江湾城开车去五角场仅需5分钟。



顶管通道内部。

(隧道股份上海路桥供图)

如何在散文中获得人生经验以及语言美的浸润?